

Turmdrehkran

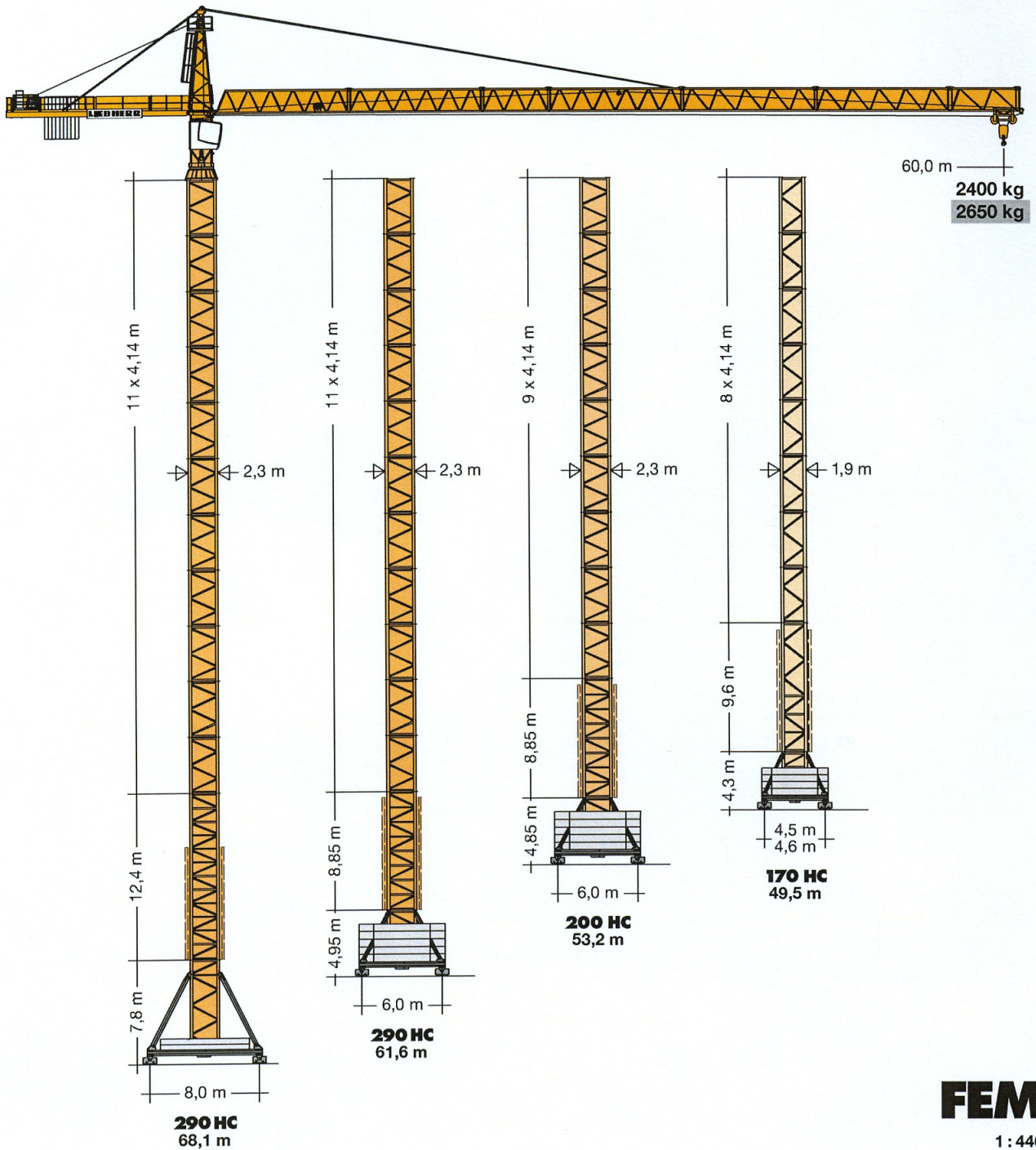
Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

200 EC-H 10 FR.tronic®

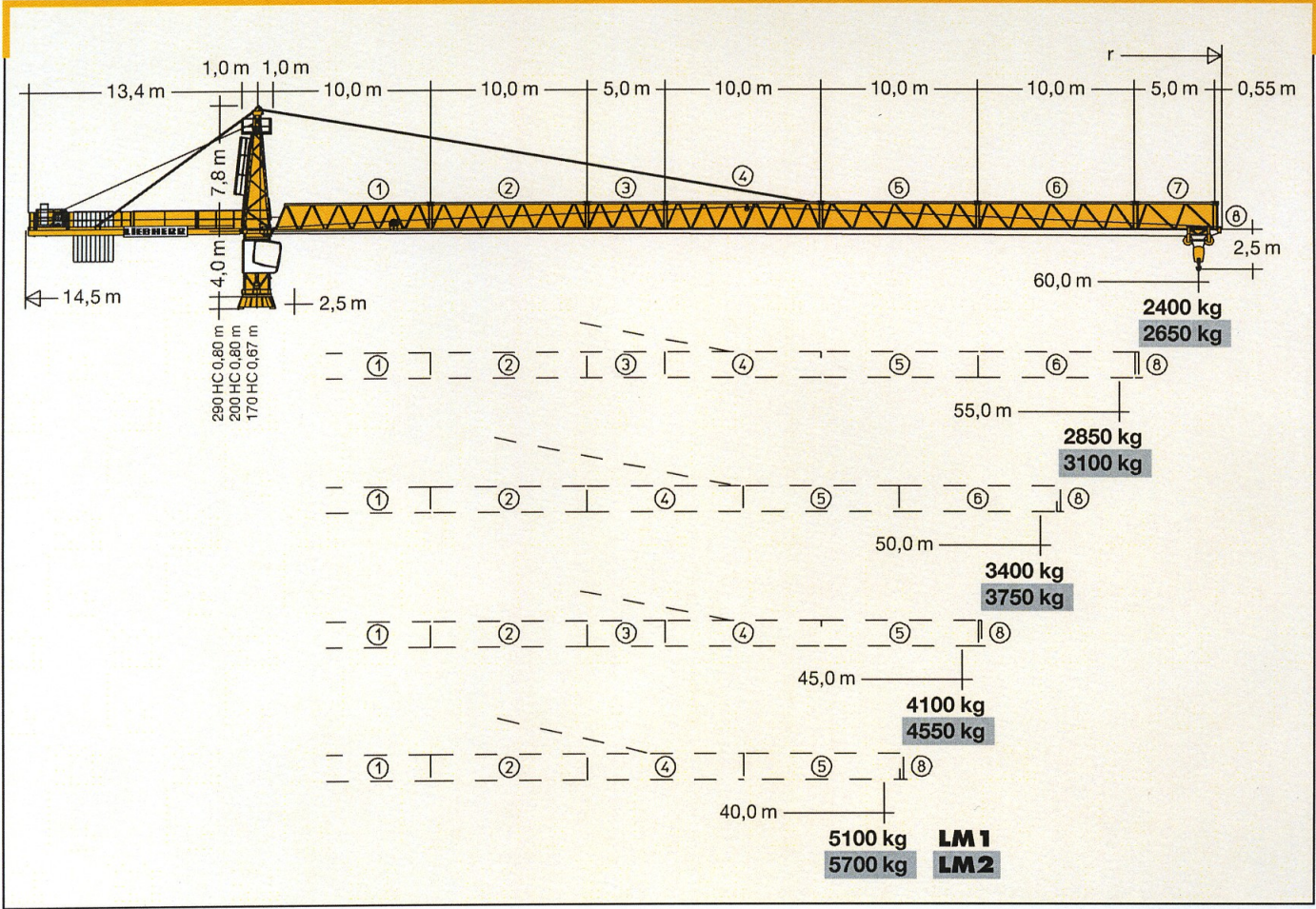
200 EC-H 10 Litronic®

200 EC-H 10 FR.tronic®
200 EC-H 10 Litronic®

200 EC-H 12 FR.tronic®



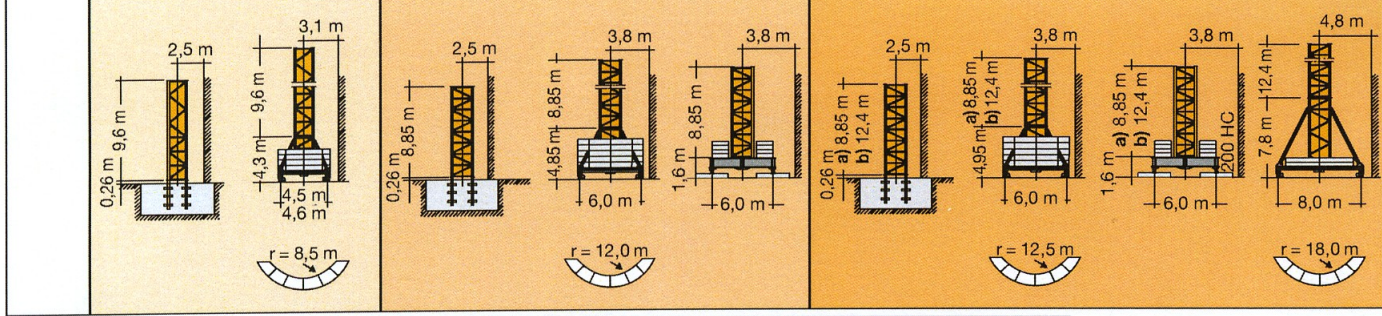
LIEBHERR



Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

	170 HC	200 HC	290 HC
12	-	-	-
11	-	-	-
10	-	-	-
9	49,5**	52,8*	56,9*
8	45,4*	48,6*	52,8
7	41,2	44,5	48,6
6	37,1	40,3	44,5
5	32,9	36,2	40,3
4	28,8	32,1	36,2
3	24,7	27,9	32,1
2	20,5	23,8	27,9
1	16,4	19,6	23,8
0	12,2	11,4	11,4



* ** **LM 2** Nicht möglich. / Not possible. / Pas possible. / Non possibile. / No posible. / Nao é possível.
 Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta.

Ausladung und Tragfähigkeit


Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

		200 EC-H 10 FR.tronic®												
m	r	m/kg	m/kg											
			19,0	22,0	25,0	28,0	31,0	34,0	37,0	40,0	45,0	50,0	55,0	60,0
60,0	(r = 61,6)	2,4 - 18,4 10000	9650	8190	7090	6220	5520	4950	4470	4060	3510	3070	2700	2400
55,0	(r = 56,6)	2,4 - 19,2 10000	10000	8570	7410	6510	5790	5190	4690	4270	3690	3230	2850	
50,0	(r = 51,6)	2,4 - 19,9 10000	10000	8960	7760	6820	6070	5450	4930	4480	3880	3400		
45,0	(r = 46,6)	2,4 - 20,8 10000	10000	9410	8160	7170	6380	5730	5190	4730	4100			
40,0	(r = 41,6)	2,4 - 22,2 10000	10000	10000	8750	7700	6860	6170	5590	5100				

LM1

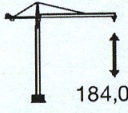
Antriebe FR.tronic® / Litronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos



↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
kg m/min

37 kW FU
WIW 250 MZ 402



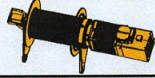
184,0 m

max. 261,0 m**

6 Lagen
Layers
Couches
Strati
Camadas
Capas

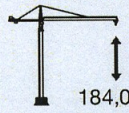
1 10000 0 ↔ 19
1150 0 ↔ 80

1 Gang / Speed / Vitesse
Marcia / Velocidad
Velocidade



↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
kg m/min

45 kW FU
WIW 260 MZ 401



184,0 m

max. 261,0 m**

6 Lagen
Layers
Couches
Strati
Camadas
Capas

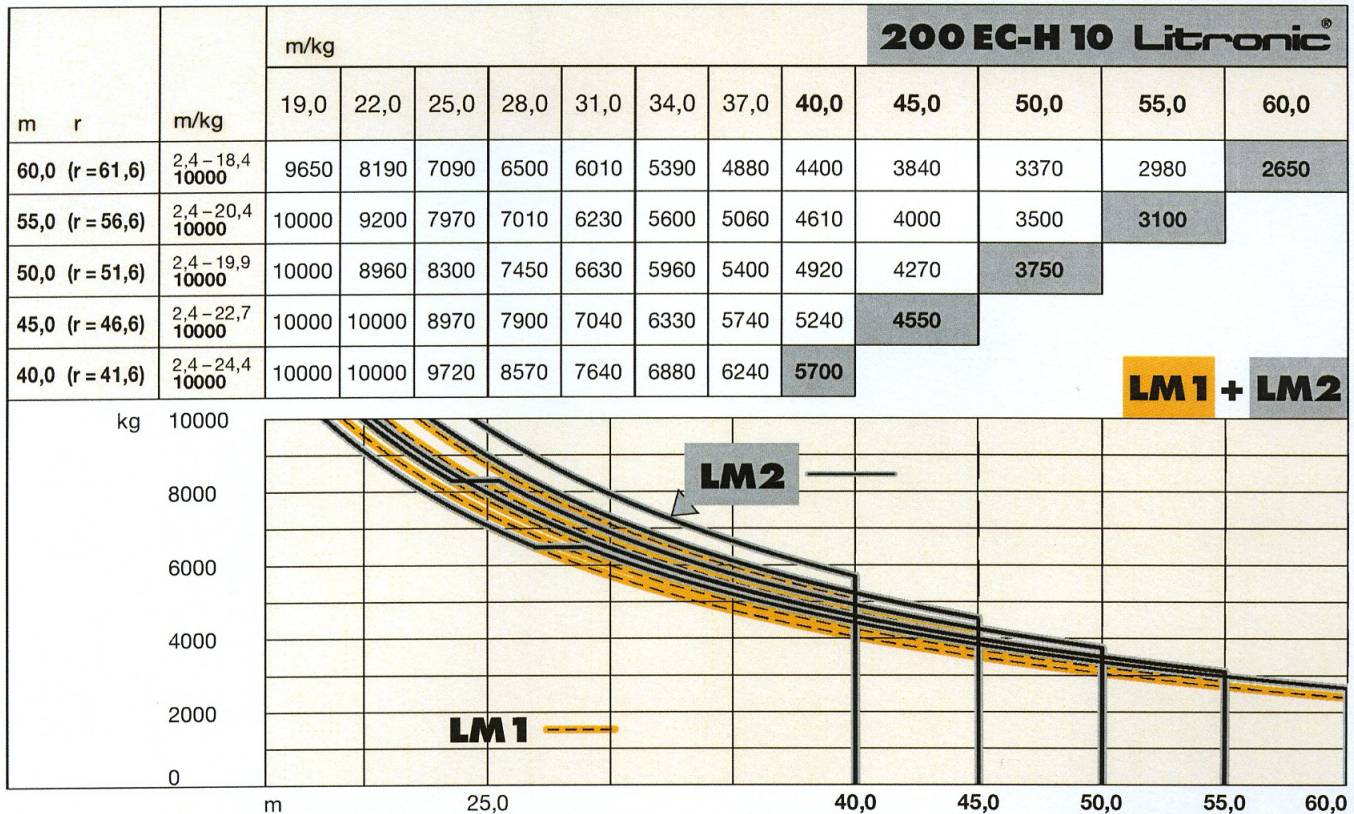
1 10000 0 ↔ 23
1200 0 ↔ 100

1 Gang / Speed / Vitesse
Marcia / Velocidad
Velocidade

** Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo grancho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções.

Ausladung und Tragfähigkeit

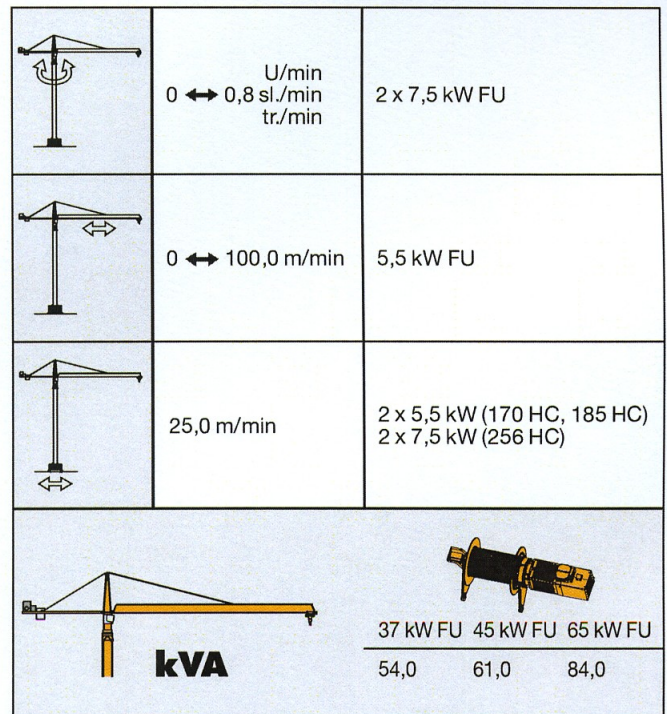
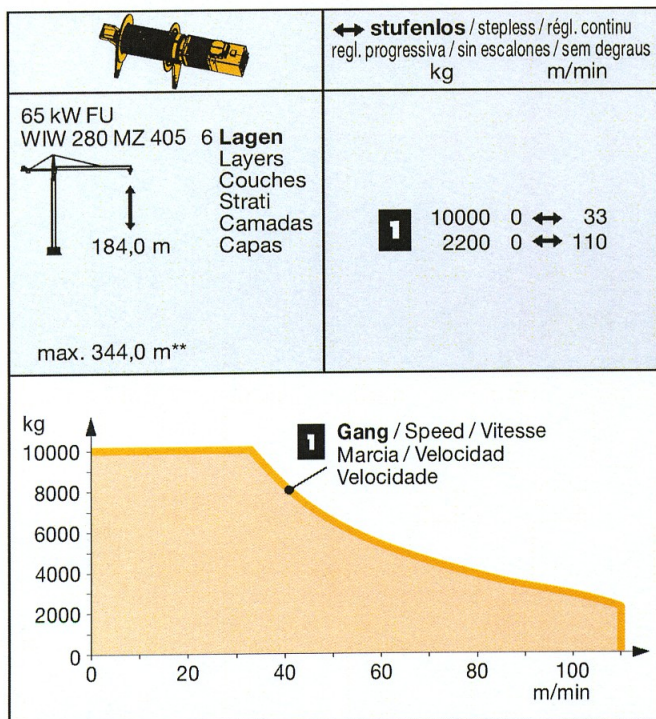
Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga



LM1 + LM2

Antriebe FR.tronic®/Litronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos



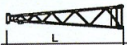

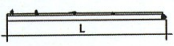



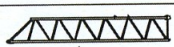

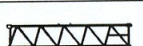









LM 2 Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen.
Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento.

Litronic® kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL. / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções.



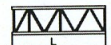

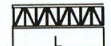

Kranoberteil

Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste

Pos. Item	Anz. Qty.	Drehbühne kpl. / Slewing platform cpl. Ensemble mât cabine cpl. / Piattaforma girevole compl. / Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória compl.			L (m)	B (m)	H (m)	kg*
1	1				170 HC 5,24 200 HC 5,40 290 HC 5,40	2,45 2,80 2,80	2,63 2,64 2,64	7900 8400 8400
2	1	Turmspitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança			7,90	1,48	1,91	1900
3	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controbraccio Contra-pluma / Contra-lança			13,50	2,30	0,61	3500
4	1	Hubwerkseinheit / Hoist gear unit / Treuil de levage / Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación Grupo de mecanismo elevatório			2,20	2,34	1,70	2800
5	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança			10,21	1,68	1,95	① 2010
6	4	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche Spezzone di braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			10,30	1,50	1,90	② 1320 ④ 1400 ⑤ 1100 ⑥ 710
7	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche Spezzone di braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			5,30	1,50	1,90	③ 710 ⑦ 350
8	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section Pointe de flèche / Punta freccia Tramo punta de pluma / Cabeça de lança			0,65	1,66	2,00	⑧ 170
9	1	Laufkatze und Lasthaken / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet Carrello con gancho / Carrito y gancho Carro de ponte e gancho			1,85	1,69	1,42	950

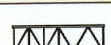

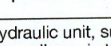

Turm

Tower / Mât / Torre Torre / Torre

10	8-9 9-10 10-12	Turmstück / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre			170 HC 4,14 200 HC 4,14 290 HC 4,14	1,90 2,30 2,30	1,90 2,30 2,30	1850 2240 2300
11	1	Turmstück lang / Long tower section Élément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida			170 HC 12,42 200 HC 12,42 290 HC 12,42	1,90 2,30 2,30	1,90 2,30 2,30	4780 5460 5770
12	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo base / Peça de base de torre			170 HC 9,60 200 HC 8,85 290 HC 8,85 (12,42)	1,90 2,30 2,30 (2,30)	1,90 2,30 2,30 (2,30)	4480 4280 4830 (7940)





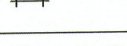



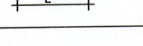

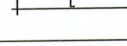

Klettereinrichtung

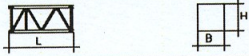
Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edificio

13	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia di sopraelevazione compl. / Torre de montaje completa Peça de guia compl.			170 HC 9,04 200 HC 8,39 290 HC 8,39	2,31 2,68 2,68	2,28 2,58 (3,04) 2,58 (3,04)	4400 5210 5210
14	1	Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage Sistema idraulico, travessa di appoggio e allungamento gru / Sistema hidráulico con travessa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida			170 HC 2,00 200 HC 2,30 290 HC 2,30	1,10 1,25 1,25	1,00 1,00 1,00	1100 1150 1300

Unterwagen

Undercarriage / Châssis / Carro della gru Carro con mástil / Carro de guindaste

15	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore / Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão			170 HC 1,46 200 HC 1,46 290 HC 1,63 (1,46)	0,84 0,84 0,92 (0,84)	0,87 0,87 0,95 (0,87)	920 920 1690 (920)
16	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido Quadro com grupo de propulsão			170 HC 1,15 200 HC 1,15 290 HC 1,37 (1,15)	0,60 0,60 0,62 (0,60)	0,87 0,87 0,95 (0,87)	880 880 1340 (880)
17	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Brazo soporte largo / Travessa comprida			170 HC 7,15 200 HC 9,10 290 HC 9,10 (11,95)	0,80 0,82 0,80 (0,82)	0,70 0,74 0,80 (0,80)	1070 1350 1650 (2200)
18	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Brazo soporte corto / Travessa curta			170 HC 3,45 200 HC 4,41 290 HC 4,45 (5,58)	0,60 0,62 0,77 (0,65)	0,70 0,71 0,77 (0,77)	500 615 850 (1035)
19	2 + 2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo			170 HC 4,08 - 4,30 200 HC 5,48 - 5,46 290 HC 5,46 - 5,40 (7,52 - 7,46)	0,16 - 0,33 0,11 - 0,17 0,11 - 0,18 (0,10 - 0,17)	0,11 - 0,14 0,16 - 0,38 0,16 - 0,38 (0,10 - 0,38)	80 - 200 60 - 230 95 - 270 (183 - 460)
20	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio			170 HC 3,53 200 HC 4,23 290 HC 4,14 (6,55)	0,25 0,17 0,18 (0,22)	0,17 0,25 0,25 (0,25)	240 275 330 (600)

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Qta. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*
21	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Mât de châssis / Elemento di torre del carro / Tramo de carro / Peça de torre do chassis		170 HC	3,30	2,15	2,15	2000
				200 HC	3,73	2,52	2,52	2050
				290 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	3000 (4200)
22	1	Kleinteile, Seile und Abspannungen / Small parts, ropes and holding bars / Accessoires, câbles et tirants / Accessori, funi e attrezzi di ancoraggio / Despieces, cables y tirantes / Acessórios, cabos e peças de ancoragem	170 HC	9,00	1,60	1,00	4000	
			200 HC					
			290 HC					

() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (..) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (..) válidas pelo chassis de 8 m.

* **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / ¡Sujeto a modificaciones!
Salvo modificação da construçao!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.
Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.

121 P – 3916 FEM (Section 1) Krangruppe A3 • 04.07 / 6

Printed in Germany.